



## 简体中文 Simplified Chinese

亲爱的 IUSD 家庭，

正如我们之前所述，IUSD 将继续向社区通知我们 2020-21 学年度的教学计划。我们的工作团队目前正在考虑各种不同的计划，以保持教学的连续性，并为 36,000 多名学生提供公平和卓越的学术成就学习环境。尽管受到 COVID-19 的影响，我们将持续以学生和员工的安全为优先考量，致力于提供最高质量的教育。

### 2020-21 学年家庭意见调查

您的意见对我们的计划流程至关重要。请您在今天抽出一点时间来完成我们[学区的 2020-21 学年家庭意见调查](#)，**本意见调查表将开放填写到 6 月 17 日，星期三**。我们的时间相当紧迫，必须尽快为新学年做好准备工作，但是我们同时希望确保学区的家长们能有时间评估问卷里的选择。

在本次调查中，您将有机会提供有关您的孩子和家庭需求的信息，并且确认您最想要的 2020-21 学年度的教学模式。请注意，我们会仔细考虑您的反馈意见。

### 教学模式

在我们等待橙县卫生保健局（OCHCA）针对本县的具体指示时，学区正在审查加州公共卫生部（CDPH）和加州教育厅最近发布的重新开放学校的指南和建议。

目前，随着加州和橙县进入经济重启准则的第三阶段，IUSD 正在考虑以下三种教学模式以满足我们学生和家人的需求。我们体认到面对面教学和在线远程学习两者的重要性，但是这些教学模式在小学、初中和高中阶段可能会有所不同。您的反馈将引导我们考虑最符合我们家庭利益的方案：

- **传统学习方式** - 返回学校上学，恢复正常周一至周五的上课时间。
- **混合式学习** - 每周混合以下两种上课方式，到学校与老师面对面上课以及在家做在线远程学习。
- **全远程学习方式** - 完全通过在线远程学习的方式上课。

在我们从 [2020-21 学年家庭问卷调查](#) 收到您的反馈意见后，我们将提供给您更多有关每种教学模式的信息。我们会坚持一个考虑大家意见的决策过程，并在最终确定任何计划之前考虑社区的各种需求和意见。

## 暂定的时间表

我们提供了以下暂定的时间表，好让传统制学校 (traditional schools) 及全年制学校 (year round schools) 的家长们能够为下学年做好准备计划：

- 首次的 2020-21 学年家庭和员工意见调查 - 6 月 15 日至 17 日
- 审查家庭和员工意见调查反馈 - 6 月 18 日至 23 日
- 将进度报告提交给教育委员会 - 6 月 23 日
- 由专案小组设计提议方案 - 6 月 24 日至 25 日
- 最后的家庭和员工意见调查 (针对提议方案) - 6 月 26 日至 29 日
- 将最终的提议提交给教育委员会 - 7 月初
- 与家长沟通新计划 - 7 月初

## 保持计划的弹性

我们的全年制学校 (year round schools) 将于 7 月 15 日开学，传统制学校 (traditional schools) 将于 8 月 20 日开学。大家都知道，在这段时间里还可能会有许多变化，我们希望任何新的发展都能增加我们可以快点恢复正常上学环境的机会。我们将加州的阶段性重启计划列入我们的教学计划考虑因素，并能够根据学区的需要来调整以适应这些阶段。IUSD 将继续与州和地方专业局处及官员合作，以密切监控这种不稳定的情况。请注意，我们的学生、教职员工和社区家庭的安全是我们最重视的，我们会以这个角度根据健康准则来做出所有的决定。

感谢您的合作、参与和支持。我们期待收到[您对此问卷调查的立即反馈](#)，以便我们能够继续地为 2020-21 学年有时间性且重要的工作做好准备。

诚挚敬意地，



Terry L. Walker  
尔湾联合学区学监  
Superintendent of Schools  
Irvine Unified School District